



EDITORIAL

E "DEMOCRACIA" DI NEL

Ta completamente sin asombro mester tuma nota di e declaracionnan y actitud descabeya (un biaha mas!) di Nel. Ora bo hayabo confronta dia aden dia afo cu demostracionnan categorico di mediocridad, di permisividad pa actonan di corrupcion y ladronia, di ignorancia y mala fe, bo ta supuesto di bira inmuniza contra nan, mescos cu un inspuir anti-tetánico ta inmunizabo contra e enfermedad, pero como ta trata di e daño severo cu nan ta causando Aruba, nos no por keda indiferente of inmuniza.

Pesey mester bolbe bise con equivoca su concepto di "democracia" ta na momento cu el a referi na loque a pasa na Venezuela. Y ora cu e ta tripi di mishi cu un figura limpi manera esun di Dr. Caldera, e ta bolbe demostra (pa di tanto biaha!) con troci su mente ta, y con poco di e decencia y honestidad di Caldera e mes tin.

Na Venezuela, democracia ta funciona den un sentido formal, pero no real. E "concepto" di Leynan tey, pero no e espiritu ni nan cumplimiento. Si bo mira e historia di persecucion "democratico" contra libertad di expresion so (Rafael Poleo, Jorge Olavaria, El Nuevo Pais, Resumen, El Mundo, Zeta, Ultimas Noticias, El Nacional, Radio Caracas Television, Venevision, den un lista inmensamente largo) bo no por extrae bo mes di e sentimiento cu na Venezuela "democracia" no ta funciona segun e espiritu conteni den su Constitucion, sino cu e ta na merced di e gobernante di turno.

Como na Aruba e Gobierno di Nel a crea un situacion "democratico" similar na esun cu Carlos Andres Perez a crea na Venezuela, nos ta nota e mesun falta di democracia real (mira Tele-Aruba, persecucion di Dr. Hermans, persecucion di dos Fiscal, persecucion di Lider Sindical, persecucion di contrincantenan politico, etc.) nos por compronde su afan di sali na defensa di Perez. Pero ora Nel a menciona Vinicio Carrera pa purba mishi cu Dr. Caldera, el a habri e caha di Pandora di e malnan di Carlos Andres.

Pakico e no ta skirbi su colega "democratico" Perez na Venezuela y puntre algun background di e casonan di e Avion Presidencial (1976) cu un 'democracia' di \$500.000.-- di mas, e caso di e Mercedes Benz (1979) cu otro 'democracia' di Bs. 472.500.--, e caso di e Fragatana Italiano (1975), cu un colosal sobreprecio 'democratico' di \$341.000.000.--, e caso di Lechi Corta (1976-1979), e caso di e Mueyenen Flotante (1977, 1978), y e caso di Sierra Nevada (1977) cu un 'democracia a-la-Perez' di \$20.000.000.--. Nel tabata sa cu Carlos Andres Perez tabata DIRECTAMENTE involucra den TUR e casonan anterior? Den e ultimo, e Sierra Nevada, ta un solo voto a scape di persecucion judicial criminal (119 voto a condene, apenas 8 a absolve y 111 a abstene).

Democracia no ta un palabra, e ta un espiritu, un mentalidad, un disciplina, un sistema di Ley pa garantiza TUR derecho ciudadano. Dictadura no ta existi solamente den gobiernonan di forza (sea di derecha of izquierda), e ta existi tambe den cierto "democracianan" den cual corrupcion, ladronia y persecucion a substitui honestidad, rectitud decencia y moral publico.

E Gobierno di Nel ta un ehemplo clasico di esey. Tele-Aruba ta un ehemplo con anti-democratico e Gobierno di Nel ta, y e sacamento scondi di potret di auto di su contrincantenan politico, estilo Gestapo, por ehemplo, ta otro manifestacion mas di su sentido di 'democracia' y 'pulcritud'.

Nel ta kere cu e por gaña Pueblo cu e ta democratico. Su palabranan por bisa esey, pero su accionnan ta condena e mentira ey y ta desmenascara su gobierno pa loque e ta: un dictadura cu ta opera for di e democracia cu e ta trapa manera cu e ta haya ta bon. Pero, "no hay mal que dure cien años, ni cuerpo que lo resista." 1992 TA AÑA DI CAMBIO!

VARIOS PAREHA JOVEN DESCUBRI HACIENDO AMOR DEN STADION

ORANJESTAD (AAN): Un noticia alertador cu polis a suministra prensa tabata di algo cu a sosode durante Eleccion di Reina Infantil den Stadion di RCA.

Polis a descubri varios pareha joven den pleno accion sexual durante di certamen di Reina.

E casonan di lamenta aki, ta algo cu ta pone hende pensa riba e palabranan di un

representante di cuerpo policial, kende a spierta mayornan pa tira un bon bista riba nan yiu den temporada di carnaval.

Mientras tanto di e casonan registra Diasabra anochi, edad di e jovennan envolvi tabata varia di 12, 13, 14, y hasta 20 aña.

Nan tabata falta respet completo pa comete tipo di

actonan asina entre otro bao di e escenario.

Mayornan di e jovennan lo ser notifica pa recherche di mucha.

Freymento no ta problema, pero actonan sexual den un stadion caminda 10 mil persona ta atende y ta ser descubri bao di escenario ta falta di respet y na un edad ariba menciona.

Despues di a use pa campaña

GOBIERNO TA USA PLACA DI PUEBLO PA PERSIGUI LAGUNA DORADO

ORANJESTAD (AAN): Un di e casonan mas increible cu ta tumando lugar na Aruba ta e desaroyonan entorno Laguna Dorada. Ta trata aki di e proyecto cu e actual gobernantenan usa pa bisa Pueblo cu Gabinete Eman ta contra proyectonan di Arubianonan. Awor cu eleccion a pasa otro cancion ta worde canta y placa di Pueblo ta worde usa pa persigui Laguna Dorado.

Durante campaña electoral pa eleccion 1989 Gobierno a usa Laguna Dorada pa bati cabez di Gabinete Eman. Ora e proyecto a keda entrega na Gabinete Eman tabata tin observacionnan di parti di Gobierno anterior entorno e proyecto.

Esaki a worde usa como un bon arma pa esnan cu e tempo tabata oposicion y awor ta Gobierno. Nan a pura pa bay bisa Pueblo cu Gabinete Eman ta contra Arubianonan y no kier duna garantia na e proyecto. Presion politico a worde poni dor di MEP den oposicion pa Staten a pasa e garantia na Laguna Dorada.

Unabez e proyecto a worde usa den campaña electoral Gobierno di Oduber a parce di a tire un banda. Diripiente e proyecto no tabata sirbi mas y problemanan a cuminsa y a bay para dilanti Huez. Pa colmo a cuminsa persigui e iniciador di e proyecto cu be-lasting tambe.

Den tur esaki Pueblo mester a paga pa Gobierno su

capricho y pa resultadonan di campaña di MEP. Si tempo MEP tabata den oposicion no a hunga politica cu e asunto awe no tabata tin problema. Pero a bay hunga politica y awor ta bula pipa pa cumpli cu loke a pone presion politico su tras.

Awor cu Corte Superior a bolbe duna Laguna Dorada razon ainda no ta basta pa

Gobierno. Ministro di Husticia a anuncia cu ta bay Corte Supremo na Hulanda cu e asunto. Pueblo mester sigui paga e gastonan di abogado y tur otro gasto cu esaki ta trece cune.

Henter e asunto aki ta muestra atrobe kico ta pasando cu placa di Pueblo y con e ta worde mal usa pa gobernantenan.



Den un Stadion di RCA completamente yen a tuma lugar Diasabra anochi e eligimento di Reina Infantil di Carnaval di Aruba. E ganador maximo a resulta Molony Paesch representando distrito di Oranjestad, kende por ser mira riba e potret aki.